

آبونه شرا : هر ايجون
سنه لى (٤٠٠) الى ايلنى
(٢٢٥) ، ممالك اجنيه ايجون
سنه لى (٤٥٠) ، آلتى ايلنى
(٢٥٠) غروشدرد.

نسخه سى ٧,٥ غروشدرد .
سنه لى ٥٢ عددرد .

اداره خانه : باب حالى جاده سنده
رشيد افندى خائنده

اخطارات
آبونه بدلى پشيندرد .

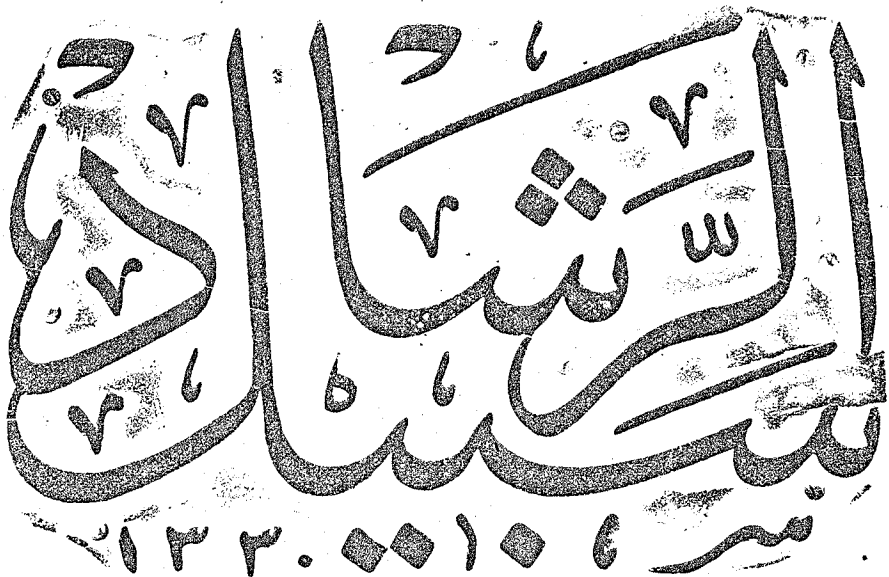
مسلكه موافق آثار مع المثنويه
قبول اولنورد . درج ايدلن
يازير اعاده اولناز .

والله يهدى من يشاء الى صراط مستقيم

باش محرر
محمد ماکف

صاحب و مدر
اشرف اديب

آبجون اهدكم سبيل الرشاد



اداره سى تبديلينده ايجون
غروش کوندرليدر .

مکتوبلرک امضالرى واضح
واوقوناقلى اولسى وآبونه
صره نومرو سنى محتوى
بولونمى لازمدر

ممالك اجنيه ايجون آبونه
اولانلرک آدرس لرلنک
فرانسجه يازلسى رجا اولنورد .

ياره کوندرلديكى زمان نهيه
داثر اولدينى بيلديرلى
رجا اولنورد

فرانسې آفريسنك مملكتزده نشر ايتديكى اضداد فكر

مشهور فرانسې صنعتكارى ديبه تيسارو اويونجيارندن اولان (سه سيل سورمل) نامندىكى برفرانسې قارىسى استانبولى آلتاوست ايتدى. غزته جيلره ملاقاتلر، خصوصى ورسى ضيافتلر، غزته لرده اوزون اوزون بندلر بربرى ولى ايتدى. بعض كنجار سه سيل سورملك لارنى حرمتله اوپمكى بيله بر نعمت عظمى بيلديلر. بو عشوه باز قادين اوللا ييه رلوتى طورى طاقينه رق «قادينلر كچه لرني محافظه ايتلمى، لزومندن بحث ايتدى. بالاخره شيمدى بويله شيلردن بحث ايتمك موافق اولمادىنى كنديسنه سويله نيلمش اوله جق كه درحال تبديل لسان ايدرك بر (بار) سالوننده يادىنى دخوليلى بر مصاحبه ده «قادينلر كنجارنى بكنديرملرى صنعتيان» بحث ايتمش. آقشام غزته سنك بر محررى بومصاحبه ده بولونمش. بومصاحبه حقده اوزون اوزادى به ايضاحات ويريور:

سه سيل سورملك فكرينه كوره، بر قادين تك بر ار ككه وقف نفس ووجود ايدمزمش، قادينلر برچوق ار ككى كندينه مجلوب ايتمش ايجون ياراديلش بر مخلوقش! آقشام محررينك فكرينه كوره ده، بونلر اساساً همان همان هيچ بر قادين طرفندن جرح ايديله جك فكرلر ايتمش. سه سيل سورمل فرانسىك ذوق و صفا طالارنى، فحشك عادتاً مباح تلقى اولوندينى، درت بش عاشقى اولمايان بر قادينك قادين عد اولونمادىنى دوزلرني حرارتله، محبتله، تقديرله تصوير ايتمش. اوندن صوكره - آقشام محررينك عينا افاده سنه كوره - صول اوموزنده ايليشمش كې دوران قيرمى قديفه اوزرينه صيرمه ايشانمش پلهرينى يره آتوب، كوزل كوزلرني سوزوب ديمش كه: «ار ككر سودكارى قادينه يالكر و مطلق اولارق تملك ايتك ايتلر. ايشته او زمان يالان، ريا، ابي يوزايك باشلار. ايشته او زمان قادينده ار ككه قارشى مرحمت باش كوستر. كندىنى بكنديرمى بيلن، بوسننه واقف اولان بر قادين سوه، عاشق اولامز، اونك قلى بوشدر. بويله بر قادينه يالكر بنم اوله جقسك و يالكر بنى سوه جقسك ديمك روحى اولدورمكدر!» سالوننده تورك خانلرى ده وارمش. ايشته مشهور فرانسى صنعتكارى ديبه بعض غزته لر طرفندن كوكره اوچورولان، شهر امينى طرفندن كنديسنه ضيافت چكيان سه سيل سورمل نامندىكى بو اخلاق دوشكونى تيسارو اويونجيسنك بوراده صاچدينى اضلالكار فكرلر. بوتون قادينلرى وفاسز لغه، برتك ار ككك دكل، بكنديكى بوتون ار ككلرك اولمغه تشويق ايدن بو اخلاقسز قادين قارشى تقدير اتمه بولونالرد، اوكا ضيافت ورنلر هفت مليه نامه بيان تأسف ايدرز.

ايشته اجتماعي اتمه غريحيلىق بوديمكدر. سه سيل سورملك ويرديكى فكرلر غرب اجتماعي سنك روحيدر، اساسيدر. بو فكرلر پروباغاندا ايجون فرانسى بوقادىنى كوندرمش. بوقتان قادين برايكى هفته طرفنده بوراده

اوتوز بيك ليرا ياره طوبى لادى. بويله برفرانسې قارىسى ايجون بيكرجه ليرالرى ورنلر آناطوليدم ير سز بوردسز، آج وچيلاق، چاديرلر آلتنده ايكله ين مهاجرلر ك حاللرني هيچ دوشونمديلرمى؟ هيچ شبهه يوق، بو يازملر ايله برقاج بيك پریشان طائله نك بر آيلق ا ككى، كورى تدارك ايديلردى. ناصيل مدهش برضالات اجتماعيه چوقورينه سوروكانمكده اولديغمزى بو حادته بك كوزل كوستر.

* *

اصل «قره قوت» كندىنى كوستريور!

استقلال غزته سى (قره قوت) سرلوحه سيله مدرسه لره وطلبة علومه قارشى خايت متجاوزانه وجاهلانه بر مقاله نشر ايدىيور. محرر مقاله و قتيله بر مدرسه نك امتحانلرنده مميز اوله رق بولونمش. طلبة نك نومرولرني قيرمش. مدرسلرله قاوفا ايتمش. مدرس، كويا علوم جديده هيچ مدرسه لره كيرمى؟ ديمش. صوكره بر طاقم اويدورمه محاوره لر. اما او قدر مصنع، او قدر عادى تصويرلر كه بودرحه جاهلانه و غرضكارانه بر مقاله به استقلال غزته سنك ناصل يورديكنه شاشيلير.

محرر مقاله نك ايكي آرقداشى دها وارمش. امتحانلرى بترمشلر. بوتون طلبة نك نومرولرني قيرمشلر. بو بويوك معرفت ده يادقدن صوكره «ديشارى به چيقديغمز زمان، دييور، كوردك كه يوزالى كيشيك بياض صاريقى، سيام جبالى، دها سيالرى بيله لاقل بر عصرلق اسطفاى طبعى به محتاج، برسورى عجائب مخلوقات بزي سلاملاق ايجون ديزيلشلردى. يولده كندى كنديه دوشوندم: بزمى آتلاتدق، اونلرمى آتلاتدى؟ ...»

زواللى معصوم يا وروجقلىر، كال صفوت وحرمتله مميزلرني تشييع ايدىيورلرده مميز اوله جق اوزات اونلر حقنده نلردوشونيور! بر بوطرفنده كى صفوت و صميميته باقيكز، برده او طرفنده كى غيظ و كينه! قره قوت عجب هانكيسى؟ مميزلرني كال حرمت و صميميته قاپولر قدر قدر كچيرن طلبة علومى، يوقسه ايجلرنده كى كين و غيضى آغزلردن طاشيراجق درجه لره كلنلرمى؟

زواللى محررك ايجنى، طيشنى كين و غرض او قدر قابلامش كه لغو ايديلن مدرسه لرده بوتون علوم جديده نك تدريس اولونديغندن خيبرى بيله يوق.

مدرسه لرى سد اولونان طلبة علومك نه قدر خلاق، نه قدر تربيه لى، نه قدر نورانى بر قوت اولدقلىنى اثبات ايتك ايجون بوقيل محررك ايجلرنده كنى اورته به دوكمه لرنده چوق قائده واردر.